

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 57 (1979)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Es gibt Fernämter,  
die bereits in der Vermittlungsphase  
alle Fehler detailliert ausdrucken.  
Welche?**

**Die Pentaconta<sup>®</sup>-Fernämter  
von der STR**

**Eine weltweit bekannte Tatsache:  
LEMO-Steckverbindungen  
schaffen Kontakte, auf die man sich  
verlassen kann.**

Seit 1957 die ersten selbstverriegelnden LEMO-Steckverbindungen die Aufmerksamkeit der Fachwelt auf sich zogen, wurden sie zum Maßstab für die in ihrem Anwendungsbereich geltenden Qualitäts-Kriterien. Beispielhaft sind ihre formale Gestaltung, einfache Konstruktion und hohe Leistung. LEMO verbindet alle Kabeltypen: Koaxial-, Mehrfach-, Hochspannungs- und kombinierte Kabel. Und sollte Ihr Verbindungsproblem eine neue Lösung verlangen – LEMO wird sie finden!

**LEMO S.A.**

LEMO - Electrotechnique  
Tel. (021) 7113 41 Telex 24 683 1110 Morges (Schweiz)



(AUS) **JOHN BARRY** GROUP OF COMP.  
ARTARMON, N. S. W. SYDNEY TEL.: 439 69 55

(A) **LEMOSA** GES. M. B. H. WIEN  
TEL.: (02 22) 63 92 27

(B) **CLOFIS S. P. R. L.**  
OVERIJSE/BRUSSEL TEL.: (02) 657 18 05

(DK) **KNUD KAMUK A/S** LYNGBY TEL.: (01) 88 38 33

(SF) **OY CHESTER AB** HELSINKI 51 TEL.: 73 57 74

(F) **JUPITER S. A.** CONSTRUCTIONS ELECTRIQUES  
PARIS TEL.: (01) 705 39 68

(D) **LEMOSA** GMBH PUTZBRUNN/MÜNCHEN  
TEL.: (089) 46 50 67

(IND) **APLAB** APPLIED ELECTRONICS P. LTD.  
BOMBAY TEL.: 39 48 00

(IL) **RACOM** ELECTRONICS CO. LTD.  
TEL-AVIV TEL.: 44 31 26

(I) **LEMO ITALIA** S. R. L. MILAN TEL.: (02) 738 18 91

(J) **K. K. CODIX** TOKYO TEL.: TOKYO 436-64 41/5

(NL) **GEVEKE** ELEKTRONICA EN AUTOMATIE BV  
AMSTERDAM TEL.: (020) 80 28 02

(N) **HENACO A/S** OSLO 5 TEL.: (02) 22 41 50

(E) **CRESA** BARCELONA TEL.: (03) 230 55 07

(S) **AB D. J. STORK**  
SUNDBYBERG 1 TEL.: (08) 28 92 15

(GB) **LEMO (U. K.) LTD.** WORTHING/SUSSEX  
TEL.: (09 03) 20 46 51

(USA) **LEMO U. S. A. INC.** BERKELEY  
TEL.: 415 / 548-1966

# Der Unterhalt der Electrona-Dural-Batterien ist einfacher und noch billiger, seit es das Fill-Meter gibt



Das Fill-Meter für transportable und stationäre Electrona-Dural-Accumulatoren-Batterien.  
Direktes Ablesen des Säurestandes, Messen von Säuredichte und -temperatur durch das Fill-Meter hindurch.  
Direktes Einfüllen von destilliertem Wasser.  
Kein Ueberlaufen von Säure mehr.  
Kein Abschrauben von Pfropfen.  
Grosse Einsparung von Arbeitszeit und Unterhaltskosten.

TRIO

**ELECTRONA**

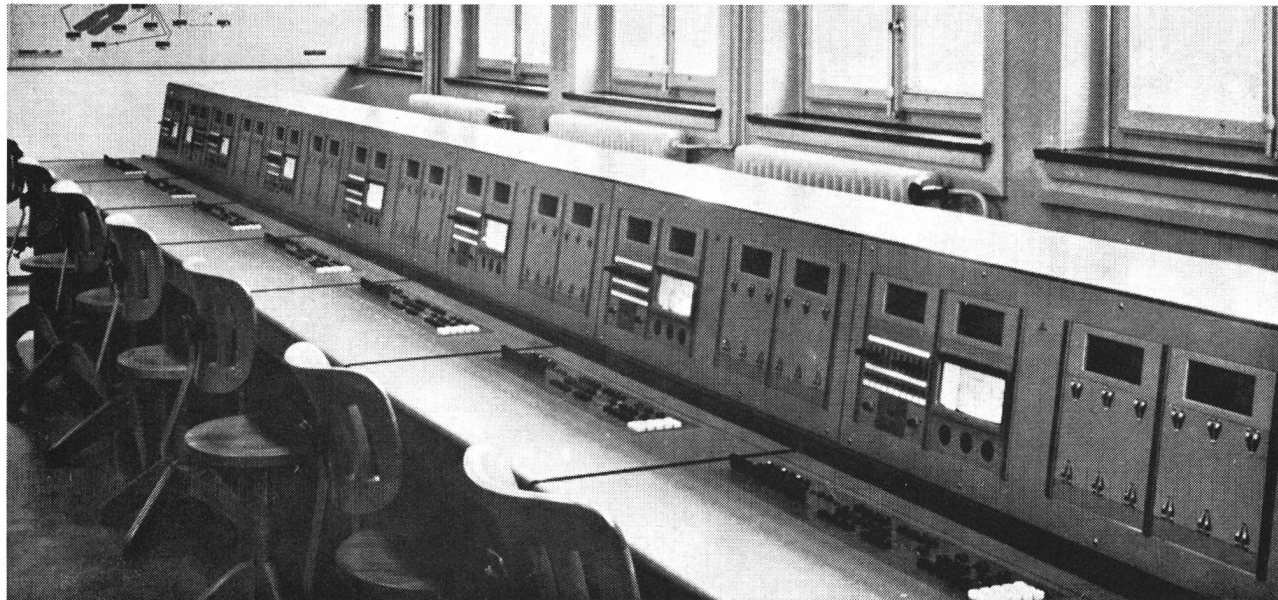
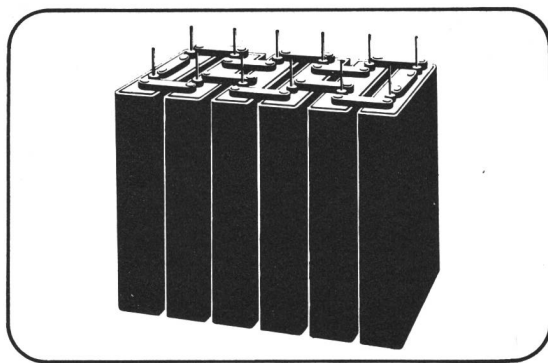
Electrona SA, Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry NE, Telephon 038 44 2121

# LECLANCHÉ

## STATIONÄRE BATTERIEN

Blei-Akkumulatoren DYNAC mit Röhrenplatten oder Alkalische Akkumulatoren für alle Anwendungen, wie:

Telefonzentralen – Kraftwerke – Radio- und TV-Sender – Verteilstationen – Sicherungsanlagen – Signalanlagen – Notbeleuchtung, usw.



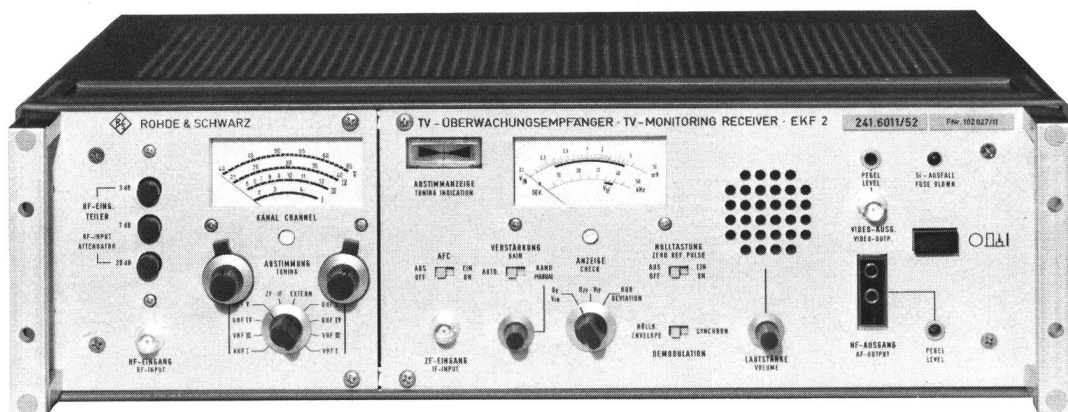
Für jeden Zweck die geeignete Batterie  
**LECLANCHÉ S.A., 1401 YVERDON**

Unsere Fachleute beraten Sie gerne



**ROHDE & SCHWARZ**

## TV-ÜBERWACHUNGS- EMPFÄNGER EKF 2



- FERNSEHBEREICHE I, III UND IV/V
- SYNCHRON- ODER HÜLLKURVEN-DEMODULATION
- GETRENNTE EINGÄNGE FÜR HF UND ZF
- ABSCHALTBARE ABSTIMMAUTOMATIK (AFC) MIT MITTENANZEIGE

- EINGANGSSPANNUNG 250  $\mu$ V BIS 150 mV
- ANZEIGE DER EINGANGSSPANNUNG UND DES TONSENDERHUBES
- PEGELREGELUNG ÜBER > 30 dB
- ZF-AUSGANG MIT GEREGLTEM PEGEL

Generalvertretung  
und Service  
für die Schweiz



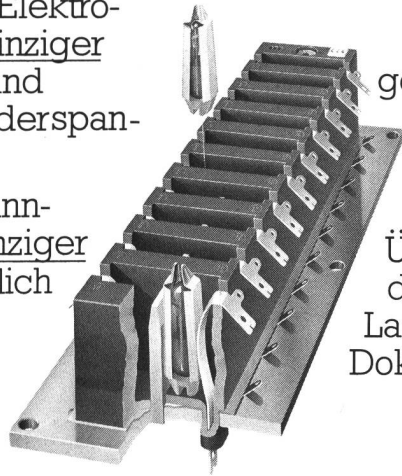
**ROSCI**  
**Telecommunication AG**

3000 Bern 31, Postfach 63  
Telex 32137  
Telefon 031 44 27 11

# Was kann an einem Überspannungsableiterhalter schon Einzigartiges dran sein?

**Das:** Der USPGL 20 von Elektro-Winkler kann als einzig seiner Art zugleich für Stark- und Schwachstrom, Klein- und Niederspannungen verwendet werden.

Er schliesst dank seinem sinnreichen Montageprinzip als einzig falsche Anschlüsse grundsätzlich aus.



Und er ist als einzig Schweizer Fabrikat für den NEMP\*-Schutz geeignet – entspricht also auch als einzig allen erschwerten Anforderungen.

Einen so vielfältig einzigartigen Überspannungsableiterhalter würden Sie gern näher kennenlernen? Lassen Sie sich unsere detaillierte Dokumentation zuschicken!

\*NEMP = Elektromagnetischer Puls von Nuklearexplosionen. Schutz vor NEMP-Einwirkungen benötigen – wie vor Blitzeinschlag – im Prinzip alle elektrischen Systeme, in erster Linie natürlich militärische und Zivilschutzanlagen.

◆ Schweizer Patent 57 87 89



**Elektro-Winkler & Cie AG**

CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34, Telefon 01-810 40 40  
Telex ch 56 407 ewina

SICHERHEIT AUF ALLEN STRASSEN  
MIT BREMSEN VON



**BEKA St-Aubin AG 2024 St-Aubin NE Tel. 038/55 18 51 Telex 35205**

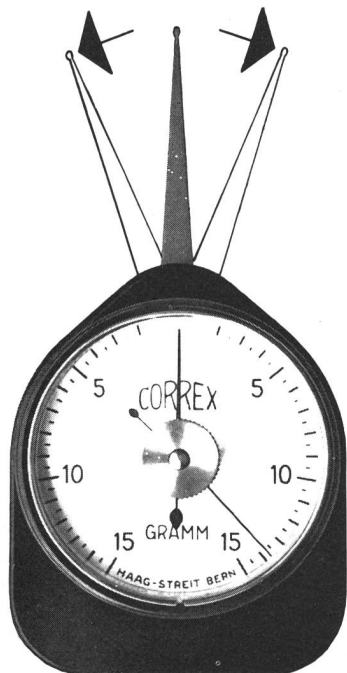
**SCHNELL, EINFACH und GENAU!**

Die  
Federwaagen

**CORREX**

ermöglichen Ihnen  
das Messen von  
kleinen mechanischen  
Kräften

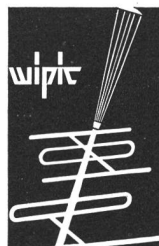
Lieferbar in 11  
Messbereichen für  
Kräfte von 0,3g bis  
2000 g mit  
oder ohne  
Maximalzeiger  
Mit Kugel- oder  
Flachfühler



**HAAG-STREIT AG**

031 53 46 55

3097 LIEBEFELD  
BERN/SCHWEIZ



**Antennen für:**

Flugsicherung  
Militär  
Polizei  
PTT  
Verkehrsfunk  
Radio\* und Fernsehen\*

\* Verkauf durch die Fachgeschäfte

**Wicker-Bürki AG, 8057 Zürich**

Antennenfabrik Berninastrasse 30  
Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

Die **PTT-Technischen  
Mitteilungen** werden  
im **Offsetverfahren**  
gedruckt.  
Es können folgende  
Druckunterlagen  
eingesandt werden:

**Offsetfilme, druckfertige Vorlagen**

und in Ausnahmefällen  
Klischees.  
Hallwag AG,  
Anzeigenabteilung



**SCHWEIZ**

Mannigfache Motive, sorgfältiger Druck

Auskunft über Neuheitenabonnement,  
Einzelbestellungen und Ersttagsbriefe  
erteilt die

**Wertzeichenverkaufsstelle PTT**

Parkterrasse 10, CH-3030 Bern  
Telephon (031) 62 27 28 oder 62 27 20

Schalterstunden:

Montag-Freitag 08.00-11.30  
12.30-17.30  
Samstag 08.00-11.30